新国立劇場

New National Theatre Tokyo

所在地/東京都渋谷区本町1-1-1

建築主/建設省関東地方建設局

特殊法人日本芸術文化振興会

設計者/株式会社TAK建築·都市計画研究所

施工者/株式会社竹中工務店

株式会社フジタ

西松建設株式会社

株式会社ナカノコーポレーション

シャール・ボヴィス・インク

竣工/1997年2月

Location/Shibuya-ku, Tokyo

Owners/Kanto Regional Construction Bureau, Ministry of

Construction

Japan Arts Council

Architects / TAK Associated Architects Inc.

Contractors/Takenaka Corporation

Fujita Corporation

Nishimatsu Construction Co., Ltd.

Nakano Corporation

Schal Bovis, Inc.

Completion Date/Feb., 1997

右頁: 西側からの空撮 後方の高層棟は「東京オペラシティビル」 facing page: Aerial view from the west. Highrised tower of Tokyo Opera City Building in the background

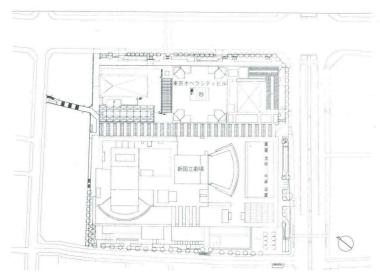


プロムナードに続くプラザ Plaza leading to the promenade.

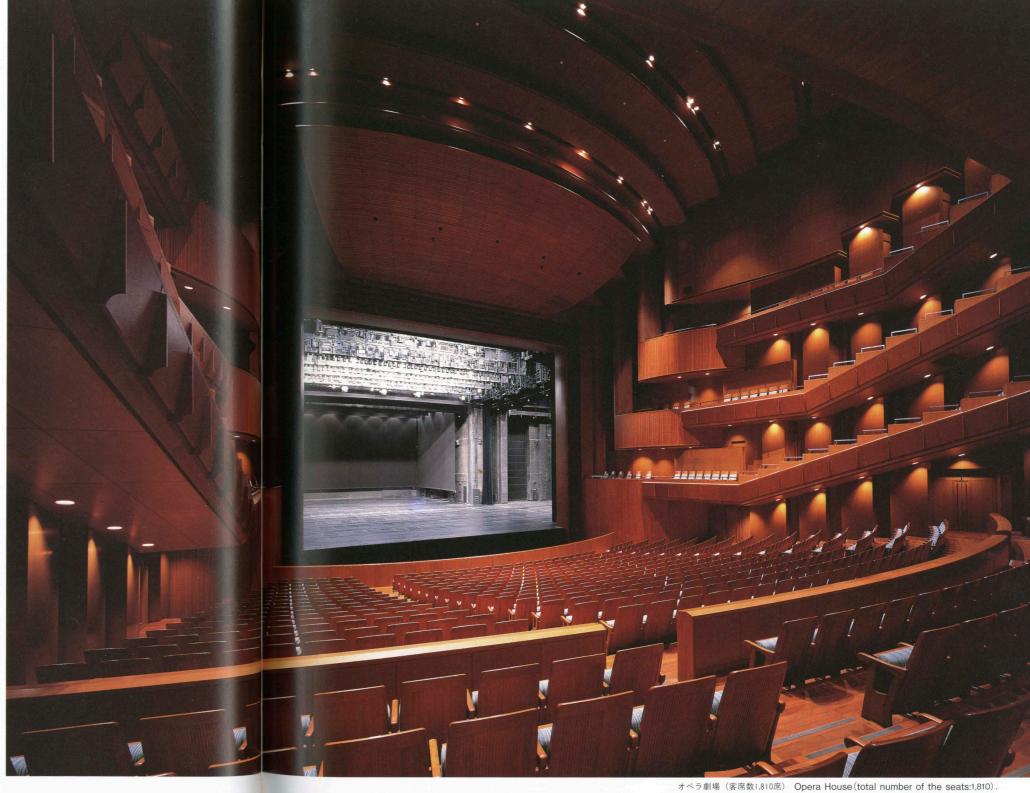




1,2階を階段で結んだ共通ロビー Common lobby with the flights.



配置 縮尺1/4,000





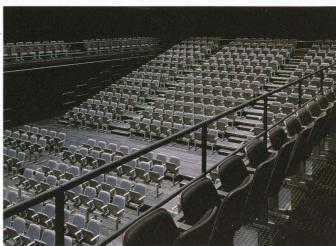
オペラ劇場のホワイエ Foyer in front of the Opera House.



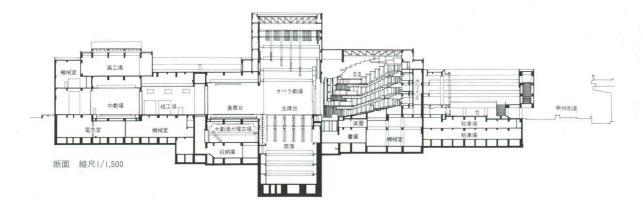
オペラ劇場の夜景 Night view of the Opera House.

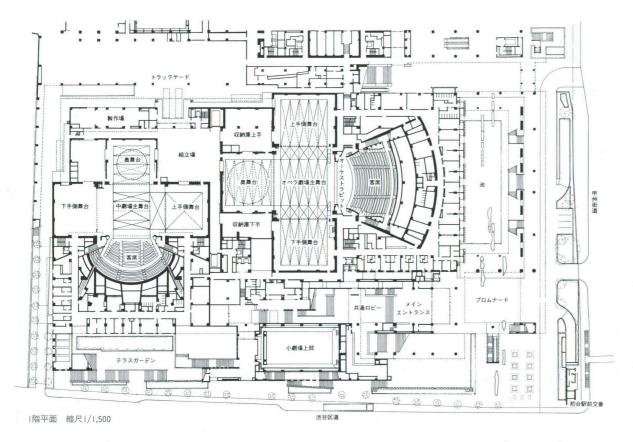


中劇場プロセニアムステージ Playhouse with the prosenium stage.



小劇場のエンドステージ形式の客席 Seats in the Pit of the end stage form.





建築概要

敷地面積 25,500.00 m²

建築面積 19,489.29 m²

延床面積 68,879.22 m²

階数 地下3階 地上5階 塔屋1階 構造 鉄骨鉄筋コンクリート造 一部鉄骨造

工期 1992年8月~1997年2月

仕上げ概要 外部仕上げ

ラブ下木繊セメント板⑦50mm打込み 外壁/花崗 岩⑦40mm ウォータージェットボーダー: 花崗岩

本磨きおよび機械ビシャン コンクリート打放し斫 CL 天井/リブ付き岩綿吸音板⑦15mm [中劇場 り 撥水性表面処理剤塗布 45mm角ラスタータイ ル貼り 開口部/アルミカーテンウォール合金発色 合せガラス⑦8mm+⑦8mm 熱線反射ガラスストラ ールグリッドパイプ OP 可動壁・後壁:繊維混 イプ

内部仕上げ

ート研り 撥水性表面処理剤塗布 木壁:ホワイト 壁/ケイカル板⑦8 mm + ⑦8 mm VP 天井/スノ

オーク練付け OSCL 柱/コンクリート打放し スギ小巾板本実型枠 撥水性表面処理剤塗布 天 井/リブ付き岩綿吸音板⑦15mm [オペラ劇場観客 席] 床/ブナフローリング⑦12mmポリウレタン樹 脂塗装 壁/木⑦30mmまたはランバーコア⑦30mm の上シルキーオーク練付け OSCL 天井/木⑦ 30mmまたは不燃下地⑦30mmの上オーク板目練付け OSCL [オペラ劇場ホワイエ] 床/ナラフローリ ング⑦12mmポリウレタン樹脂塗装 ボーダー:ト 屋根/アスファルト防水 コンクリート直押え ス ラベルチー/ロマー/⑦25㎜本磨き 3・4階:カ 水/汚水・雑排水分流方式 雨水処理(再利用) ーペット⑦7mm+フェルト⑦8mm 壁/コンクリー ト斫り 撥水性表面処理剤塗布 木リブ:オーク 観客席] 床/ナラフローリング(ア)12mmポリウレタ ン樹脂塗装 壁/コンクリート打放し VP スチ 入ケイカル板(リブ付き)色ラッカー塗装 一部吸 ング \bigcirc 12mmポリウレタン樹脂塗装 壁/コンクリ 30mm OS ウレタン塗装 合板 \bigcirc 15mm捨て貼り 然式排煙(舞台 ホワイエ) その他

コ:グレーチング アクリル樹脂焼付け塗装

空調 方式/空調機+単一ダクト方式(劇場) 空 調機+単一ダクト+FCU方式(楽屋ほか) 熱源/ DHC(冷熱源:冷水温度6.5°C 温熱源:蒸気圧力 8 kg/cm²)

衛生 給水/上水・雑用水の2系統 重力式上水・ 雑排水受水槽(100m3·100m3) 給湯/中央式(熱源 は地域熱源の蒸気) 一部個別式(熱源は電気) 排

電気 受電方式/22kV3回線スポットネットワー ク方式 変圧器容量:3,000kVA×3台 設備容 量/約14,800kVA 契約電力/6,000kW サブ 変電室/一般用(舞台機構を含む): 4室 合計13、 000kVA 舞台用(照明·音響):8室 合計3,400 kVA 予備電源/発電機1,500kVA 蓄電池700 AH×1台 500AH×1台

音スリット 天井/PB⑦12.5mm 4 層貼り EP 防災 消火/屋内消火栓 消防隊専用栓 スプリン [共通ロビー・中劇場ホワイエ] 床/トラベルチーノ スリット:スチール曲げ加工 OP フラットメッ クラー(開放型:舞台周り) 泡消火 炭酸ガス消 ロマーノ⑦25mm本磨き ボーダー:ナラフローリ シュ $(25 \times 50 \times 3.2 \phi)$ [小劇場] 床/ベイマッ⑦ 火 排煙/機械式排煙(客席 リハーサル室) 自 選評

Review

馬場璋造 Shozo Baba 菅原道雄 Michio Sugawara

佐野幸夫 Yukio Sano

現代舞台芸術の創造拠点としてのオペラ・中・小劇場でオペ ラ、バレエ、現代演劇および新しい舞台芸術を上演する劇場と して、世界的に優れた芸術の場をつくることを目指すと同時に、 さまざまな運営システムにも対応できることのみならずレパー トリー芸術団体にも対応できるように考えていて、そのために 舞台装置の収納場所、研修、稽古場などを広く用意している。

高度な情報化の中で、人間の力の出逢う場こそが「劇場」で あるという基本理念によって、あらゆる場所に居合わせる人び とが、その情景の構成者として多様なイリュージョンをつくり 出すことのできる空間をデザインするとともに、外に向かって はパブリックな空間を周辺に開くことで、都市を引き入れるよ うに甲州街道に面しての正面入口ピロティ、テラスガーデン、 地下鉄入口、池の配置、プロムナードなど、都市空間とのダイ ナミックな関係をつくり出している。

現在、未来の未知数の可能性と具現化を可能にするのみなら ず、それを触発するための舞台機構、舞台照明、舞台音響に対 する周到な計画と性能の確認は、ほかに類を見ないものとなっ ている。出演者に対してはライトコート、サンクンガーデンな どによって、少しでも外光を取り入れたり、換気に気を使うな どの細かな配慮が随所になされている。

訪れる人びとの心を浮きたたせるような「第4の劇場」とい うコンセプトの共通ロビー、ホワイエ間のつながりは、外光を 取り入れた明るく開放感のあるフォーマルなインテリアがディ テールの品のよさとともに空間の素晴らしさをつくり出してい 3.

限られた敷地の中にあって、このボリュームを納めるために 地下の最大掘削深度30m余りの工事と、交通の頻繁なところで の逆打ち工法などによる交通に対する配慮。劇場の躯体と建築 音響、遮音状態の確保、防振、浮床等舞台工事との連携、仕上 げ工事の細かなディテールに対しての施工精度など、特に顕著 なものと認められた。

建物が大きくなるほど、また空間機能の複雑さが増すほど 個々のコントロールがきかなくなり、矛盾が大きくなる場合が ほとんどであるが、この建物はそれを非常にうまく、それぞれ 個々の空間とつながりのよさを実現している。また運営につい て、財団がこの種の施設としては非常に意欲的であること。新 聞によると1年の総支出24億円、興行収入14億円、4億円は支 援企業 (1社もこの不景気の中でも脱落がないと聞いている) 6億円が国よりの支出と発表されたこの種の建物として、この 数字は十分に価値のあるものと思われた。

この建物が(世界の中で)日本の文化に対する認識を、世界 のアーチストに知ってもらえるよい機会を与えるとても重要な できごととなったことを誇りに思える作品である。

The New National Theatre was conceived as a center of contemporary stage art, where operas, ballets, contemporary dramas and works of new stage art can be performed. The aim is to create a world-class place for art that can adapt to various management systems as well as to a repertory art group. Accordingly, a wide range of facilities, including storage for stage sets and places for study and rehearsals, has been provided.

In an advanced information society, any place where people encounter one another becomes a "theatre"; in this facility, therefore, spaces where diverse illusions can be created out of the people who gather there have been provided. The facility opens its public spaces to the outside world, drawing the city into the building. The pilotis facing Koshu Highway, the terrace garden, the subway entrance, the pond and the promenade establish a dynamic relationship between the theatre and urban spaces.

The stage mechanisms, stage lighting and stage acoustics, which not only make things possible but inspire new ideas, have been carefully planned and are of an unrivaled quality. A careful attention to details is also evident in the provision of natural light and ventilation for the performers by means of lightwells and sunken gardens.

The common lobby and foyer are an exciting pair of spaces constituting a "fourth theatre"; natural light has been introduced and give the spaces a bright, open quality. The interior is characterized by excellent details and superb spaces.

In order to accommodate this large volume on a limited site, land had to be excavated to a depth of 30 meters. The so-called "reverse-pour" method of construction was used because the site is next to a heavily-trafficked road. The building frame and the architectural acoustics of the theatre, the sound insulation, the prevention of vibration, the coordination involved in the construction of the floating-floor stage, and the fine, precise detailing of the finish work are noteworthy.

As a building becomes larger and spatial functions become more complex, it becomes difficult to control individual parts of a building and resolve contradictions. In this building, however, problems have been well resolved and the individual spaces and the connections between spaces are well designed. With respect to the management, the foundation administering the theatre is extremely ambitious for such an organization. According to a newspaper account, the total annual expenditure is 2.4 billion yen, box-office profits are 1.4 billion yen, corporate support totals 400 million yen (no corporation has dropped out, despite the recession) and government subsidies total 600 million yen. These figures, though large, seem fully justified for a building of this scale and quality.

This building has created a wonderful opportunity to let international artists learn about Japanese attitudes toward culture.